

Mode d'emploi

Ordinateur de bord du type à collier de fixation



Table des matières

MISE EN GARDE IMPORTANTE	4
Informations importantes concernant la sécurité	5
Systèmes de gestion et compatibilité de la batterie SHIMANO STEPS.....	6
Remarque	7
Inspections régulières avant d'utiliser le vélo	9
Structure de la brochure.....	10
Noms et fonctions des pièces.....	11
Noms et fonctions des pièces	11
Méthode de notation des opérations.....	12
Installation et retrait de l'ordinateur de bord	13
Installation et retrait de l'ordinateur de bord	13
Fonctionnement de base	14
Mise sous tension/hors tension	14
Affichage de l'écran.....	14
Allumage/extinction de l'éclairage	17
Afficher le sous-écran	17
Menu de réglage.....	20
Accès au menu de réglage	20
Sortie du menu de réglage [Quit.]	20
Réglage de l'heure [Horloge].....	20
Changement dynamique du confort de conduite [Profil d'assistance]	21
Réglage de l'écran	25
Réglage de la fonction d'assistance du vélo	26
Dépannage	29
Réglage du changement de vitesse avec l'unité de changement de vitesse électronique [Régler]	29
Quand le changement de vitesse est impossible	29
Indication d'erreur/d'avertissement.....	29

En cas de problème30

MISE EN GARDE IMPORTANTE

- Contactez votre revendeur ou un distributeur pour toute information concernant l'installation, le réglage et le remplacement des produits non mentionnés dans le présent mode d'emploi. Un manuel du revendeur à l'attention des mécaniciens vélo professionnels et expérimentés peut être consulté sur notre site Internet (<https://si.shimano.com>).
- Veuillez respecter les lois et réglementations en vigueur dans le pays ou la région où vous exercez votre activité de revendeur.
- La marque et les logos Bluetooth[®] appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. et leur utilisation par SHIMANO INC. s'effectue sous licence.

Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

Pour des raisons de sécurité, lisez attentivement ce mode d'emploi avant tout usage et veillez à bien respecter les consignes lors de l'utilisation.

Les instructions suivantes doivent être observées à tout moment afin d'éviter toute blessure corporelle ou tout dégât causé à l'équipement et à la zone de travail.

Les instructions sont classées en fonction du degré de dangerosité ou de l'ampleur des dégâts pouvant survenir si le produit est mal utilisé.

 DANGER	Le non-respect de ces instructions entraîne des blessures graves ou mortelles.
 AVERTISSEMENT	Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou mortelles.
 ATTENTION	Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles ou endommager l'équipement et la zone de travail.

Informations importantes concernant la sécurité

AVERTISSEMENT

- Ne démontez et ne modifiez pas ce produit. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement du produit et vous pourriez brusquement chuter et vous blesser gravement.

■ Précautions de conduite

- Ne vous focalisez pas sur l'affichage de l'ordinateur de bord en roulant. Cela pourrait entraîner un accident.
- Assurez-vous que vous pouvez allumer l'éclairage avant et arrière avant d'utiliser le vélo.

■ Précautions de sécurité

- Veillez à retirer la batterie et le câble de charge avant de câbler ou de fixer les pièces sur le vélo. Sinon, un choc électrique risque de se produire.
- Veillez à bien respecter les instructions fournies dans les manuels lors de l'installation du produit. Utilisez uniquement des pièces d'origine SHIMANO. Si un élément ou une pièce de rechange est assemblé ou réglé de manière incorrecte, cela peut entraîner une défaillance de l'élément et une perte de contrôle et un accident pour le cycliste.

ATTENTION

■ Précautions de conduite

- Respectez les instructions contenues dans le manuel du vélo pour utiliser celui-ci en toute sécurité.

■ Précautions de sécurité

- Ne modifiez jamais le système. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement du système.
- Utilisez le produit sous la supervision d'une personne en charge de la sécurité et uniquement comme expliqué. Ne laissez personne (y compris les enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience ni connaissance utiliser ce produit.
- Ne laissez pas les enfants jouer à proximité du produit.

Systèmes de gestion et compatibilité de la batterie SHIMANO STEPS

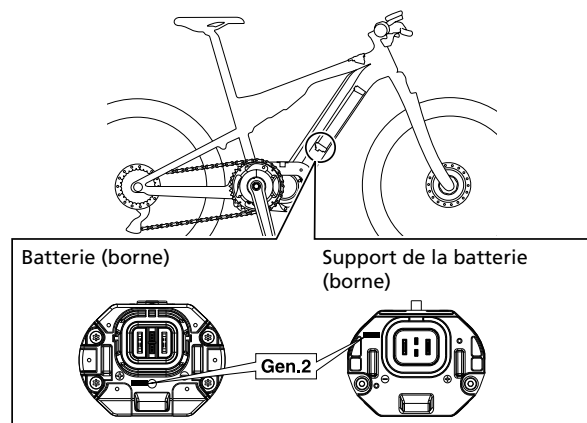
Il existe deux générations de système de gestion de la batterie SHIMANO STEPS : la première génération et la deuxième génération (Gen.2).

Ce manuel ne décrit que les produits compatibles avec Gen.2.

En dehors de quelques exceptions, les produits SHIMANO STEPS de première génération et Gen.2 ne sont pas compatibles entre eux. Pour plus de détails, reportez-vous aux informations sur la compatibilité sur le site des produits SHIMANO (<https://productinfo.shimano.com/#/com>).

La batterie Gen.2 et le support de batterie compatible sont marquées « Gen.2 » comme indiqué ci-dessous.

Emplacement des bornes



Remarque

■ Précautions de sécurité

- Si un dysfonctionnement ou un problème survient, consultez votre revendeur le plus proche.
- Pour toute question concernant les techniques d'installation et d'entretien, contactez votre revendeur.
- Veillez à fixer les fiches sans résistance de charge sur les ports E-TUBE qui ne sont pas utilisés.
- Pour obtenir des informations sur l'installation et le réglage du produit, consultez votre revendeur.
- Les éléments sont conçus pour être parfaitement étanches et pour résister à des conditions de conduite par temps humide. Cependant, ne les placez pas volontairement dans l'eau.
- Ne nettoyez pas votre vélo avec un nettoyeur à haute pression. Si de l'eau entre dans les éléments, des problèmes de fonctionnement ou de la corrosion risquent d'apparaître.
- Ne mettez pas le vélo à l'envers. Vous risqueriez d'endommager l'ordinateur de bord et la manette.
- Maniez les éléments avec soin et évitez de les soumettre à des chocs violents.
- Bien que le vélo fonctionne comme un vélo normal lorsque la batterie est retirée, la lumière n'est pas activée s'il est connecté au système d'alimentation électrique. Sachez qu'une utilisation du vélo dans ces conditions sera considérée comme une infraction au code de la route en Allemagne.
- Contactez votre revendeur pour effectuer les mises à jour du logiciel du composant. Les informations les plus récentes sont disponibles sur le site Internet de SHIMANO.
- Les produits ne sont pas garantis contre l'usure naturelle et les détériorations résultant de l'utilisation normale et du vieillissement.
- Afin de préserver au maximum les performances, nous recommandons fortement l'utilisation de lubrifiants et de produits d'entretien SHIMANO.

■ Entretien et maintenance

- N'utilisez pas de diluants ou d'autres solvants agressifs pour nettoyer les produits. De tels solvants risquent d'endommager la surface. Lorsque vous nettoyez les produits, utilisez un chiffon humidifié avec un détergent neutre dilué dans de l'eau.

■ Étiquettes

- Certaines informations importantes contenues dans ce mode d'emploi sont également indiquées sur l'étiquette de l'appareil.

Remarque



Appliqué sur votre produit, sa documentation ou son emballage, ce symbole indique que le produit doit être apporté à une installation de collecte séparée à la fin de son cycle de vie. Ne l'éliminez pas avec les déchets non triés, mais triez-le pour qu'il soit recyclé. La bonne élimination de ce produit limite les potentiels effets néfastes sur l'environnement et la santé humaine. Pour connaître votre point de collecte le plus proche, contactez votre service local de gestion des déchets.



FR

Cet appareil
se recycle

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Inspections régulières avant d'utiliser le vélo

Avant d'utiliser le vélo, vérifiez les éléments suivants. Si un problème quelconque est décelé, rendez-vous au lieu d'achat ou chez un distributeur.

- La transmission permet-elle un changement de vitesse en douceur ?
- Les éléments sont-ils desserrés ou endommagés ?
- Les éléments sont-ils correctement installés sur le cadre, le cintre ou la potence... ?
- Entendez-vous des bruits anormaux lorsque vous roulez ?
- La batterie est-elle encore suffisamment chargée ?

Structure de la brochure

Les modes d'emploi SHIMANO STEPS sont répartis entre plusieurs brochures, comme décrit ci-après.

Lisez attentivement ces modes d'emploi avant tout usage et veillez à bien respecter les consignes lors de l'utilisation. Rangez les modes d'emploi de sorte à pouvoir vous y reporter à tout moment.

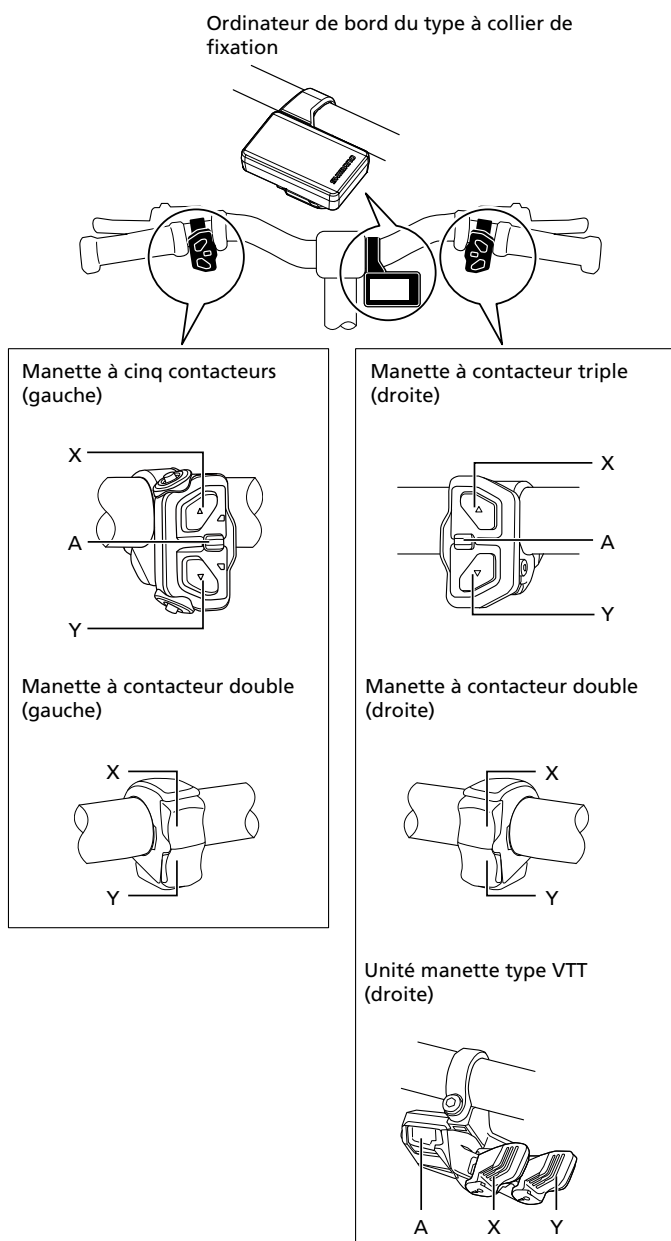
Les versions les plus récentes des modes d'emploi sont disponibles sur notre site Internet (<https://si.shimano.com>).

Nom	Détails
Mode d'emploi SHIMANO STEPS	Il s'agit du mode d'emploi de base pour SHIMANO STEPS. Voici son contenu : • Guide rapide SHIMANO STEPS • Opérations de base pendant la conduite • Comment utiliser les vélos à assistance équipés de guidons plats, tels que des vélos de type ville, trekking ou VTT
Mode d'emploi SHIMANO STEPS pour les vélos à cintre de type route (brochure distincte)	Cette brochure décrit comment utiliser les vélos à assistance équipés d'un cintre de type route et qui sont contrôlés à l'aide de manettes à double commande. Cette brochure doit être lue en parallèle du mode d'emploi SHIMANO STEPS.
Mode d'emploi de la batterie spéciale et des pièces SHIMANO STEPS (Gen.2)	Voici son contenu : • Comment charger et manipuler la batterie spéciale SHIMANO STEPS • Comment fixer la batterie spéciale SHIMANO STEPS sur le vélo et la retirer • Comment lire les DEL de la batterie pendant la charge ou en cas d'erreur
Mode d'emploi de l'ordinateur de bord SHIMANO STEPS (type à collier / type à support installé / type à manette intégrée)	Voici son contenu : • Méthode de configuration des réglages à l'aide des boutons de la partie principale et de la manette • Méthode de communication sans-fil (modèles compatibles uniquement)
Mode d'emploi de la manette (avec témoin DEL / sans témoin DEL)	Il s'agit du mode d'emploi du contacteur d'assistance et de la manette de changement de vitesse. Il décrit la manipulation et le fonctionnement de la manette.
Mode d'emploi du contacteur ON/OFF du système satellite	Il décrit la manipulation et le fonctionnement du contacteur ON/OFF du système satellite.

Noms et fonctions des pièces

Noms et fonctions des pièces

Ce produit est fixé au cintre avec un collier ou intégré au cintre, en fonction du type de vélo. Ce produit fonctionne avec la manette incluse dans le vélo à assistance.



Le fonctionnement de chaque contacteur est décrit ci-dessous.

Unité manette (gauche)

Noms et fonctions des pièces

Méthode de notation des opérations

X	En roulant : augmenter le niveau d'assistance Dans les réglages : déplacer le curseur ou modifier le réglage
Y	En roulant : diminuer le niveau d'assistance Dans les réglages : déplacer le curseur ou modifier le réglage
A	En roulant : permuter l'écran principal et le sous-écran Dans les réglages : changer d'écran / confirmer les modifications des réglages

Unité de la manette (droite)

X	En roulant : passage à une vitesse supérieure (type à contacteur triple / double) Passage à une vitesse inférieure (type VTT)
Y	En roulant : passage à une vitesse inférieure (type à contacteur triple / double) Passage à une vitesse supérieure (type VTT)
A * 1	En roulant : permuter le changement de vitesse automatique et le changement de vitesse manuel

* 1 Uniquement si le vélo à assistance est équipé du changement de vitesse automatique.

INFOS TECHNIQUES

- Lorsque vous êtes connecté à E-TUBE PROJECT, vous pouvez modifier les fonctions assignées à chaque contacteur de l'unité de la manette. Pour en savoir plus, contactez votre revendeur.
- Consultez aussi le « Mode d'emploi de la manette (avec témoin DEL / sans témoin DEL) ».

Méthode de notation des opérations

Les opérations suivantes de ce produit sont indiquées en utilisant la notation suivante.

Notation	Opération
< X >	indique l'opération d'appuyer sur X sur le contacteur d'assistance.
< Y >	indique l'opération d'appuyer sur Y sur le contacteur d'assistance.
<A>	indique l'opération d'appuyer sur A sur le contacteur d'assistance.
[Horloge] (exemple) réglage de l'heure	Les éléments affichés sur l'écran de l'ordinateur de bord sont écrits entre crochets dans ce manuel. Lorsque cette notation est utilisée dans une procédure, elle indique l'opération de sélectionner un élément sur l'écran avec < X > ou < Y > et d'appuyer sur A sur le contacteur d'assistance pour changer d'écran ou confirmer le réglage.

Installation et retrait de l'ordinateur de bord

Installation et retrait de l'ordinateur de bord

Pour la procédure d'installation ou de retrait, contactez votre revendeur ou un distributeur.

Fonctionnement de base

Mise sous tension/hors tension

Ce produit n'a pas de fonction de mise sous tension ou hors tension. L'alimentation de ce produit est liée à l'alimentation générale du vélo à assistance. Lorsque vous activez l'alimentation générale du vélo, tous les composants connectés à l'unité motrice sont également mis sous tension (notamment l'assistance électrique, l'alimentation de ce produit, le mécanisme de changement de vitesse électronique et les éclairages). L'alimentation générale peut être activée ou désactivée avec le contacteur d'alimentation d'un élément compris dans le vélo à assistance. Consultez le « Mode d'emploi SHIMANO STEPS » ou le mode d'emploi de l'élément doté d'un contacteur d'alimentation.

REMARQUE

- Avant de mettre sous tension, reportez-vous au « Mode d'emploi de la batterie spéciale et des pièces SHIMANO STEPS (Gen.2) » et vérifiez ce qui suit :
 - La batterie est solidement fixée sur son support.
- L'alimentation électrique ne peut pas être activée pendant la charge.

INFOS TECHNIQUES

- Si vous laissez le vélo inutilisé pendant 10 minutes ou plus après avoir activé l'alimentation générale, celle-ci se coupe automatiquement (fonction de mise hors tension automatique).

Lorsque vous activez l'alimentation générale du vélo, l'écran illustré ci-dessous s'affiche, puis bascule vers l'écran principal.



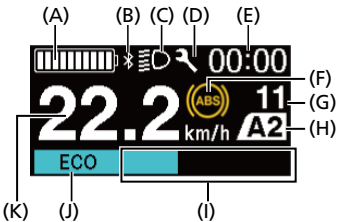
Affichage de l'écran

Les éléments affichés sur l'écran principal diffèrent en fonction du vélo à assistance.

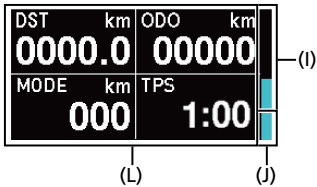
Fonctionnement de base

Affichage de l'écran

Écran principal



Sous-écran



Fonctionnement de base

Affichage de l'écran

(A)	Indicateur de niveau de charge de la batterie * ₁ Affiche le niveau de la batterie montée sur le vélo sur 10 niveaux. S'affiche en rouge lorsque le niveau est inférieur ou égal à 10 %.
(B)	Icône Bluetooth [®] LE S'affiche quand un élément SHIMANO STEPS connecté à ce produit communique avec un appareil extérieur par Bluetooth [®] LE.
(C)	Icône d'éclairage S'affiche lorsque l'éclairage connecté à l'unité motrice est allumé.
(D)	Alerte d'entretien Indique qu'un entretien est requis. Contactez votre revendeur ou un distributeur si cette icône s'affiche.
(E)	Heure actuelle
(F)	Avertissement d'ABS * ₂ Sur les vélos dotés de l'ABS, indique que l'ABS n'est pas actif.
(G)	Vitesse engagée Affiche la vitesse engagée pour le changement de vitesse électronique.
(H)	Changement de vitesse manuel / automatique * ₃ [M] : s'affiche pour le changement de vitesse manuel. [A1] : si deux réglages de changement de vitesse automatique sont enregistrés, indique que le produit est passé au changement de vitesse automatique correspondant au premier réglage. S'il n'y a qu'un réglage de changement de vitesse automatique, indique que le produit est passé au changement de vitesse automatique. [A2] : si deux réglages de changement de vitesse automatique sont enregistrés, indique que le produit est passé au changement de vitesse automatique correspondant au deuxième réglage.
(I)	Affichage de la barre Affiche le mode d'assistance actuel ou les caractéristiques de sortie de l'unité motrice. Peut aussi s'afficher sur le sous-écran. (Reportez-vous à « Affichage du mode d'assistance et de la barre ».)
(J)	Affichage du mode d'assistance Affiche le mode d'assistance actuel. Sur le sous-écran, le mode d'assistance s'affiche uniquement avec la couleur de la barre. (Reportez-vous à « Affichage du mode d'assistance et de la barre ».)
(K)	Vitesse actuelle
(L)	Écran divisé en quatre Reportez-vous à la section « Afficher le sous-écran ».

*₁ Pour cet affichage du niveau de la batterie, zéro correspond à un niveau de batterie qui ne permet plus l'assistance. SHIMANO STEPS utilise une partie de la batterie séparément de la fonction d'assistance pour les autres équipements, tels que l'éclairage et l'ABS. Par conséquent, le niveau de batterie peut différer de celui indiqué par le témoin DEL de la batterie.

*₂ Sur les vélos dotés de l'ABS, l'avertissement d'ABS est toujours affiché quand l'alimentation est activée. Pour plus d'informations sur l'activation de l'ABS, consultez le « Mode d'emploi de l'ABS ».

- * 3 Consultez le « Mode d'emploi SHIMANO STEPS » pour plus d'informations sur le passage entre changement de vitesse automatique et changement de vitesse manuel.

INFOS TECHNIQUES

- Pour plus d'informations sur le sous-écran, consultez « Afficher le sous-écran ».

Allumage/extinction de l'éclairage

Si vous avez raccordé un système d'éclairage à l'unité motrice, vous pouvez utiliser ce produit pour commander l'éclairage. Reportez-vous à « Allumage/extinction de l'éclairage [Éclairage] ».

INFOS TECHNIQUES

- L'alimentation de l'éclairage est liée à l'alimentation générale. Vous ne pouvez pas allumer l'éclairage lorsque l'alimentation générale est coupée.

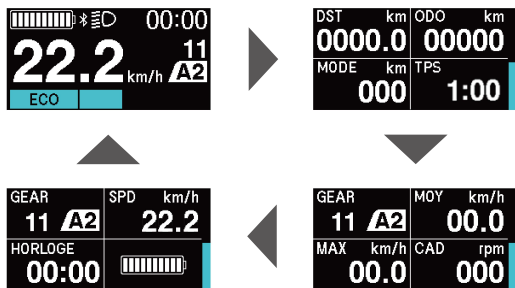
Afficher le sous-écran

Ce produit permet d'enregistrer jusqu'à trois sous-écrans en plus de l'écran principal et de les permuter. Un sous-écran est divisé en quatre parties et peut afficher des listes d'informations diverses.

1. Appuyez sur <A>

L'écran change comme indiqué ci-dessous à chaque appui sur <A>.

Exemple : quand trois sous-écrans sont enregistrés



Vous pouvez enregistrer des sous-écrans dans E-TUBE PROJECT et modifier leur disposition à votre convenance. Pour l'enregistrement du sous-écran et la procédure de modification, contactez votre revendeur.

INFOS TECHNIQUES

- Si la manette (gauche) est de type à contacteur double, l'écran peut être permuté en appuyant simultanément < ⬅ > + < ➡ >.
- Si un élément compatible avec le Bluetooth® LE est connecté à votre vélo, vous pouvez enregistrer et modifier les sous-écrans dans E-TUBE PROJECT Cyclist. Reportez-vous au « Mode d'emploi d'E-TUBE PROJECT Cyclist » pour plus de détails.

Affichage des données relatives au parcours sur le sous-écran

Données relatives au parcours	Description
[DST]	Distance parcourue
[ODO]	Distance cumulée
[MODE]	Autonomie * 1
[TPS]	Durée de conduite
[MOY]	Vitesse moyenne
[MAX]	Vitesse maximale
[CAD]	Cadence
[HORLOGE]	Heure actuelle
[GEAR]	Vitesse engagée et changement de vitesse manuel / automatique
[SPD]	Vitesse actuelle
[Profil d'assistance]	Profil d'assistance actuel (Reportez-vous à « Changement dynamique du confort de conduite [Profil d'assistance] ».)
[Battery]	Indicateur de niveau de charge de la batterie Même icône que sur l'écran principal.

* 1 La valeur n'est pas affichée si le mode d'assistance est sur [OFF] ou si le mode d'assistance à la marche est activé.

Menu de réglage

Accès au menu de réglage

Les éléments que vous pouvez régler diffèrent en fonction du vélo à assistance. Si le contacteur d'assistance n'est pas connecté, le menu de réglage ne peut pas s'afficher.

1. Arrêtez le vélo ⬢ <A> (maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que l'écran change)

Écran principal



Écran du menu de configuration



INFOS TECHNIQUES

- Vous pouvez aussi réaliser l'opération ci-dessus à partir d'un sous-écran pour passer au menu de réglage.
- Quand la manette (gauche) est un type à deux manettes, E-TUBE PROJECT est nécessaire pour changer les paramètres. Contactez votre revendeur.

Sortie du menu de réglage [Quit.]

Quand vous sortez du menu de réglage, le menu précédent (l'écran principal ou le sous-écran) s'affiche.

1. Sur l'écran du menu de réglage : [Quit.]

Réglage de l'heure [Horloge]

1. Écran du menu de réglage ⬢ [Horloge] ⬢ changez la valeur « Heure » avec <⬢> ou <⬢> ⬢ <A>

Le curseur passe à la valeur « Minute ».



2. Changez la valeur « Minute » avec <⬅> ou <⬅> ⬅ <A>

L'écran revient automatiquement au menu de réglage.

INFOS TECHNIQUES

- Maintenez <⬅> ou <⬅> enfoncé pour changer rapidement la valeur.

Changement dynamique du confort de conduite [Profil d'assistance]

Le confort de conduite du vélo à assistance est déterminé par la relation entre la force appliquée aux pédales et la sortie de l'unité motrice, ainsi que par la sortie maximale de l'unité motrice. Ce produit vous permet de sélectionner deux profils d'assistance, [BASIC] et [Fine tune], qui déterminent le confort de conduite. Le nom des éléments de réglage dans [Profil d'assistance] et leur contenu varient en fonction de votre vélo. De plus, en vous connectant à E-TUBE PROJECT, vous pouvez bénéficier d'une personnalisation plus large qu'auparavant.

1. Écran du menu de réglage ♦ [Profil d'assistance] ♦ [BASIC] / [Fine tune]

[BASIC]

L'une de ces deux combinaisons de modes d'assistance est définie par défaut :

- [BOOST] / [TRAIL] / [ECO] : combinaison de modes d'assistance pour une conduite sportive.
- [HIGH] / [NORMAL] / [ECO] : combinaison de modes d'assistance pour une conduite confortable et urbaine.

[Fine tune]

Permet un large éventail de conditions de conduite avec jusqu'à 15 niveaux.

- Le nombre de réglages enregistrés par défaut dépend du vélo.
- Les réglages et la vitesse engagée peuvent être personnalisés dans E-TUBE PROJECT.

REMARQUE

- En fonction du réglage, la consommation de la batterie peut augmenter et la distance parcourue avec assistance peut fortement diminuer.

Affichage du mode d'assistance et de la barre

Quand le mode d'assistance est sur [OFF]

Le mode d'assistance et la barre s'affichent en blanc.

Écran principal



Sous-écran



Quand le mode d'assistance est réglé au niveau minimal

- Le mode d'assistance et la barre s'affichent en bleu clair.
- Avec le mode [Fine tune], le mode d'assistance s'affiche sous la forme d'une valeur numérique. Par exemple, si 15 niveaux sont définis, 1/15 s'affiche pour le mode ayant le niveau d'assistance le plus bas et 15/15 pour le mode ayant le niveau d'assistance le plus élevé.

Écran principal

Profil d'assistance : [BASIC]



Profil d'assistance :
[Fine tune]



Sous-écran

Profil d'assistance : [BASIC]



Profil d'assistance :
[Fine tune]



Quand le mode d'assistance est réglé au niveau intermédiaire

- Le mode d'assistance et la barre s'affichent en vert.
- Avec le mode [Fine tune], ils s'affichent en vert sauf quand le niveau d'assistance est au minimum ou au maximum.
- Quand un ou deux modes d'assistance seulement sont réglés avec le mode [Fine tune], cette couleur d'affichage n'est pas disponible.

Écran principal

Profil d'assistance : [BASIC]



Profil d'assistance :
[Fine tune]



Sous-écran

Profil d'assistance : [BASIC]



Profil d'assistance :
[Fine tune]



Quand le mode d'assistance est réglé au niveau maximal

- Le mode d'assistance et la barre s'affichent en jaune.
- Quand un mode d'assistance est défini avec le mode [Fine tune], le jaune indique que l'assistance est activée.

Écran principal

Profil d'assistance : [BASIC]



Profil d'assistance :
[Fine tune]



Sous-écran



Quand le mode d'assistance à la marche est activé

Le mode d'assistance et la barre s'affichent en bleu.

Écran principal

Mode d'assistance à la marche
(en veille)



Mode d'assistance à la marche
(en fonctionnement)



Sous-écran

Mode d'assistance à la marche
(en veille)



Mode d'assistance à la marche
(en fonctionnement)



INFOS TECHNIQUES

- Reportez-vous au « Mode d'emploi SHIMANO STEPS » pour plus de détails sur le mode d'assistance à la marche.
- Une animation peut aussi être affichée pour indiquer la sortie de l'unité motrice avec la longueur d'une barre. La méthode d'affichage de la barre peut être définie dans E-TUBE PROJECT.

Réglage de l'écran

Réglage de la luminosité de l'écran [Luminosité]

1. Écran du menu de réglage $\diamond$ [Luminosité] $\diamond$ $\langle \diamond \rangle$ ou $\langle \diamond \rangle$ pour régler la luminosité $\diamond$ $\langle A \rangle$

L'écran revient automatiquement au menu de réglage.



Changement de la langue d'affichage [Langue]

1. Écran du menu de réglage $\diamond$ [Langue] $\diamond$ sélectionnez la langue de l'affichage $\diamond$ $\langle A \rangle$

L'écran revient automatiquement au menu de réglage.

Changer l'unité de la vitesse et de la distance [Unité]

Sélectionne l'unité utilisée pour afficher la vitesse et la distance.

1. Écran du menu de réglage $\diamond$ [Unité] $\diamond$ [km] / [mile]

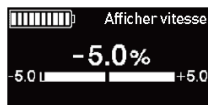
L'écran revient automatiquement au menu de réglage.

Aligner la vitesse affichée avec un autre appareil [Afficher vitesse]

Vous pouvez ajuster la valeur affichée lorsqu'il y a une différence entre la vitesse affichée sur ce produit et l'indicateur de vitesse d'un autre appareil.

1. Écran du menu de réglage **<A>** [Afficher vitesse] **<A>** ou **<A>** pour régler la valeur **<A>**

L'écran revient automatiquement au menu de réglage.



Augmentation

Augmente la valeur de la vitesse affichée.

Diminution

Diminue la valeur de la vitesse affichée.

INFOS TECHNIQUES

- Ce réglage ne change que la valeur affichée. Il ne change pas la fonction d'assistance.

Réinitialisation de la distance parcourue [Effacer]

Réinitialise la distance parcourue. Lorsque vous réinitialisez la distance parcourue, les valeurs [TPS] (durée de conduite), [MOY] (vitesse moyenne) et [MAX] (vitesse max.) sont également réinitialisées.

1. Écran du menu de réglage **<A>** [Effacer] **<A>** [DST] **<A>** [OK]

L'écran revient automatiquement au menu de réglage.

Réglage de la fonction d'assistance du vélo

Allumage/extinction de l'éclairage [Éclairage]

Allume/éteint l'éclairage connecté à l'unité motrice.

1. Écran du menu de réglage **<A>** [Éclairage] **<A>** [ON] / [OFF]

L'écran revient automatiquement au menu de réglage.

Réglage de la vitesse engagée au démarrage après un arrêt [Start mode]

Passe automatiquement à la vitesse engagée réglée lorsque le vélo démarre après un arrêt. [Start mode] ne peut être réglé que si le vélo est doté d'un moyeu à vitesses internes Di2.

1. Écran du menu de réglage **[Start mode]** <A> ou <A> pour sélectionner la vitesse engagée <A>

L'écran revient automatiquement au menu de réglage.



[OFF]

Le mode de démarrage n'est pas activé.

[1], [2], ...

Sélectionnez la vitesse engagée au démarrage après un arrêt. Vous pouvez sélectionner la vitesse engagée jusqu'à la vitesse maximale de l'unité de changement de vitesse installée sur le vélo à assistance.

INFOS TECHNIQUES

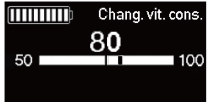
- [Start mode] peut aussi être réglé pour le changement de vitesse manuel.
- [Start mode] ne peut être réglé que sur [OFF] pour le changement de vitesse manuel.
- Ce réglage écrase le paramétrage de changement de vitesse automatique configuré au moment de l'achat. Il peut être réglé en passant à [M], [A1] ou [A2].

Réglage du changement de vitesse automatique [Chang. vit. cons.]

Ajuste la durée du changement de vitesse en cas de changement de vitesse automatique.

1. Écran du menu de réglage [Chang. vit. cons.] < <A>

L'écran revient automatiquement au menu de réglage.



Augmentation

Augmenter la valeur lorsque le pédalage devient trop dur.

Diminution

Diminuer la valeur lorsque le pédalage devient trop dur.

INFOS TECHNIQUES

- Ce réglage écrase le paramétrage de changement de vitesse automatique configuré au moment de l'achat. Il peut être réglé en passant à [A1] ou [A2].

Dépannage

Réglage du changement de vitesse avec l'unité de changement de vitesse électronique [Régler]

Si le changement de vitesse semble anormal, contactez votre revendeur.

Quand le changement de vitesse est impossible

Si vous n'êtes pas capable de changer les vitesse en utilisant le changement de vitesse électronique, vérifiez que ce qui suit est affiché sur l'ordinateur de bord. Consultez également « Indication d'erreur/d'avertissement ».

Quand [Régler] s'affiche

Le système est passé au mode de réglage. Réalisez les opérations suivantes pour l'annuler.

1. <◀><▶> (sélectionnez [Annuler]) ◀ <A>

Le système revient à l'écran du menu de réglage.



2. Sur l'écran du menu de réglage : [Quit.]

Le système revient à l'écran principal ou au sous-écran et le changement de vitesse est disponible.

Indication d'erreur/d'avertissement

Indication d'erreur

Si un code d'erreur « E*** » (où *** sont des lettres ou des chiffres) s'affiche sur tout l'écran, il se peut que le produit présente un dysfonctionnement.

Même si l'écran de réglage ou le sous-écran est affiché, le code d'erreur s'affiche sur tout l'écran si une erreur se produit.

Reportez-vous au « Mode d'emploi de la batterie spéciale et des pièces SHIMANO STEPS » et suivez l'une des procédures décrites ci-dessous pour réinitialiser l'affichage :

- Appuyez sur le bouton d'alimentation de la batterie pour la mettre hors tension.

- Retirez la batterie de son support.



REMARQUE

- Si la situation ne s'améliore pas même après avoir réactivé l'alimentation, arrêter d'utiliser le vélo et contactez votre revendeur ou un distributeur dès que possible.

Indication d'avertissement

Si un code d'avertissement « W*** » (où *** sont des lettres ou des chiffres) s'affiche sur l'écran, le produit peut avoir un problème temporaire. Les fonctionnalités peuvent être limitées tant que le code est affiché.

Lorsque la situation s'améliore, ce message disparaît. Si la situation ne s'améliore pas, contactez votre revendeur dès que possible.



Pour plus de détails concernant les codes d'erreur et d'avertissement, consultez les dernières versions ci-dessous :



<https://si.shimano.com/error>

En cas de problème

La FAQ du groupe SHIMANO STEPS est accessible à l'adresse suivante :



<https://bike.shimano.com/faq/STP0A>

SHIMANO

SHIMANO EUROPE B.V.
High Tech Campus 92, 5656 AG Eindhoven, The Netherlands Phone: +31-402-612222

SHIMANO INC.
3-77 Oimatsu-cho, Sakai-ku, Sakai City, Osaka 590-8577, Japan



Remarque : les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. (French)